

Gutachten zur ABE Pflegehinweise siehe Anhang

Leichtmetallrad

P7518

5/108 - ET 45

AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 D - 67105 Schifferstadt Tel.: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 0

Fax: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 92

info@autec-wheels.de www.autec-wheels.de

alpha.Sens





>> Minimaler Aufwand, maximale Abdeckung

Der Universalsensor von AUTEC ist in zwei Varianten erhältlich:

- 1. bereits vorprogrammiert mit jeweilig benötigtem Protokoll
- 2. komplett ohne Protokoll zur individuellen Programmierung

Eigenschaften im Überblick:

- + kompatibel mit Ateg-Programmiergeräten
- + Hersteller zertifiziert nach ISO 16949
- + geringes Gewicht
- + klonbar
- + zuverlässige, langlebige Maxell-Batterie



Detaillierte Fahrzeuganwendungen finden Sie in unserem **Konfigurator** auf **www.autec-wheels.de**. Gern beraten wir Sie auch telefonisch unter **+49 6235 / 9266-0** oder per E-Mail an **info@autec-wheels.de**.

Zudem führen wir zahlreiche OE-Sensoren der folgenden Hersteller im Programm:











DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 7,5 J x 18 H2

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type of the following approval object

special wheels for passenger cars 7,5 J x 18 H2

Genehmigungsnummer: **51460** Erweiterung: **03** Approval number: Extension:

 Genehmigungsinhaber: Holder of the approval: AUTEC GmbH & Co. KG

DE-67105 Schifferstadt

2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten: If applicable, name and address of representative:

Entfällt

Not applicable

3. Typbezeichnung:

Type:

P7518



DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **51460** Erweiterung: **03** Approval number: Extension:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:

Identification markings:

Hersteller oder Herstellerzeichen Manufacturer or registered manufacturer's trademark

Felgengröße Size of the wheel

Typ und die Ausführung Type and version

Herstelldatum (Monat und Jahr)
Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen Approval identification

Einpresstiefe Inset/outset

Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
 Position of the identification markings:
 An der Innen- bzw. Außenseite des Rades
 On the inside/outside of the wheel

6. Zuständiger Technischer Dienst: Responsible Technical Service:

Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH DE-51105 Köln

- 7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Date of test report issued by the Technical Service: **21.07.2020**
- 8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Number of test report issued by that Technical Service: 55075717 (4. Ausfertigung)



DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **51460** Erweiterung: **03** Approval number: Extension:

9. Verwendungsbereich:

Range of application:

Das Genehmigungsobjekt "Sonderräder für Pkw" darf nur zur Verwendung gemäß:

The use of the approval object "special wheels for passenger cars" is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht Annex/es of the test report 21

16 1, 3, 10, 12, 15, 18 2, 4, 5, 7, 8, 17 1. Ausfertigung

2. Ausfertigung

3. Ausfertigung

4. Ausfertigung

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.

10. Bemerkungen:

Remarks:

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich. The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt. The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.

Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
 Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
 Siehe Prüfbericht
 See test report



DE-24932 Flensburg

4

Erweiterung: 03

Extension:

Genehmigungsnummer: **51460**Approval number:

12. Die Genehmigung wird **erweitert** Approval is **extended**

Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
 Reason(s) for the extension (if applicable):
 Aktualisierung des Verwendungsbereichs
 Update of the range of application

Aktualisierung der Ausführungen Update of the variants

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**

Place:

15. Datum: **07.08.2020**

Date:

16. Unterschrift: Im Auftrag

Signature:

Nino Pommerencke

Anlagen: Enclosures: Gemäß Inhalts:

Gemäß Inhaltsverzeichnis According to index



DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **51460** Erweiterung Nr.: **03** Approval No. Extension No.:

Ausgabedatum: 23.01.2018 letztes Änderungsdatum: 07.08.2020

Date of issue: last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.: Datum:
Test report(s) No.: Date
55075717 (1. Ausfertigung) 19.01.2018

55075717 (1. Ausfertigung) 19.01.2018 55075717 (2. Ausfertigung) 02.07.2018 55075717 (3. Ausfertigung) 03.07.2019 55075717 (4. Ausfertigung) 21.07.2020

Beschreibungsbogen Nr.: Datum: Information document No.: Date

P7518 02.11.2017 P7518 11.05.2020

Liste der Änderungen:
List of modifications:
Datum:
Date

Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes See appendix "List of modifications" of the test report



DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: 51460, Erweiterung 03

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 51460

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: 51460, Erweiterung 03

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**.

co

GUTACHTEN zur ABE Nr. 51460 nach §22 StVZO

Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Phairland Group

Seite 1 von 3

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0241005

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ P7518

Radgröße 7,5 J x 18 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/	Ein-	Rad-	Abroll-	Gültig ab
führung		Lochkreis-	press-	last	umfang	Herstell-
		(mm)/ Mitten-	tiefe	(kg)	(mm)	datum
		loch-ø (mm)	(mm)			
44	P7518 LK105/ohne Ring	5/105/56,6	39	615	2050	8/2017
-	P7518 LK108/Ø70,0-Ø63,4 Nr.12	5/108/63,4	45	730	2250	9/2017
-	P7518 LK108/Ø70,0-Ø65,1 Nr.3	5/108/65,1	45	730	2250	9/2017
-	P7518 LK112/Ø70,0-Ø57,1 Nr.13	5/112/57,1	35	730	2250	8/2017
-	P7518 LK112/Ø70,0-Ø57,1 Nr.13	5/112/57,1	42	730	2250	8/2017
-	P7518 LK112/Ø70,0-Ø57,1 Nr.13	5/112/57,1	51	705	2250	8/2017
-	P7518 LK112/Ø70,0-Ø66,6 Nr.2	5/112/66,6	35	730	2250	8/2017
-	P7518 LK112/Ø70,0-Ø66,6 Nr.2	5/112/66,6	42	730	2250	8/2017
-	P7518 LK112/Ø70,0-Ø66,6 Nr.2	5/112/66,6	51	705	2250	8/2017
-	P7518 LK112/Ø70,0-Ø66,7 Nr.42	5/112/66,7	35	730	2250	8/2017
-	P7518 LK112/Ø70,0-Ø66,7 Nr.42	5/112/66,7	42	730	2250	8/2017
-	P7518 LK112/Ø70,0-Ø66,7 Nr.42	5/112/66,7	51	705	2250	8/2017
-	P7518 LK114,3/Ø70,0-Ø56,1 Nr.43	5/114,3/56,1	49	730	2250	9/2017
-	P7518 LK114,3/Ø70,0-Ø60,1 Nr.20	5/114,3/60,1	40	730	2250	8/2017
-	P7518 LK114,3/Ø70,0-Ø60,1 Nr.20	5/114,3/60,1	49	730	2250	9/2017
-	P7518 LK114,3/Ø70,0-Ø64,1 Nr.22	5/114,3/64,1	40	730	2250	8/2017
-	P7518 LK114,3/Ø70,0-Ø64,1 Nr.22	5/114,3/64,1	49	730	2250	9/2017
-	P7518 LK114,3/Ø70,0-Ø66,1 Nr.21	5/114,3/66,1	40	730	2250	8/2017
-	P7518 LK114,3/Ø70,0-Ø66,1 Nr.21	5/114,3/66,1	49	730	2250	9/2017
-	P7518 LK114,3/Ø70,0-Ø67,1 Nr.1	5/114,3/67,1	40	730	2250	8/2017
-	P7518 LK114,3/Ø70,0-Ø67,1 Nr.1	5/114,3/67,1	49	730	2250	9/2017

Kennzeichnung

KBA-Nummer 51460

Herstellerzeichen
Radtyp und Ausführung
Radgröße
Rinpreßtiefe
Gießereikennzeichen

AUTEC Germany
P7518 (s.o.)
7.5Jx18H2
ET (s.o.)
AO

Herstellungsdatum Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

\$ 22

GUTACHTEN zur ABE Nr. 51460 nach §22 StVZO

Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Ptaiz TUV Rheinland Group

Seite 2 von 3

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfung zugrunde:

Aus- führung	Anschluß	Ein- press- tiefe (mm)	Radlast (kg)	Abroll- umfang (mm)	Ver- fahr- en	Datum	Ort
44	5/105/56,6	39	615	2050	FE	11/2017	TZT Lambsheim
-	5/108/70,0	45	730	2250	FE	11/2017	TZT Lambsheim
-	5/112/70,0	35	730	2250	FE	11/2017	TZT Lambsheim
-	5/112/70,0	51	705	2250	FE	11/2017	TZT Lambsheim
-	5/114,3/70,0	40	730	2250	FE	11/2017	TZT Lambsheim
-	5/114,3/70,0	49	730	2250	FE	11/2017	TZT Lambsheim

FE=Farbeindringverfahren ZnO=Zinkoxydpaste

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Aus-	Anschluß	Ein-		Reifengröße	Datum	Ort
führung		press-	(kg)			
		tiefe				
		(mm)				
44	5/105/56,6	39	615	205/35R18	11/2017	TZT Lambsheim
-	5/108/70,0	45	730	205/35R18	11/2017	TZT Lambsheim
-	5/112/70,0	51	730	205/35R18	11/2017	TZT Lambsheim
-	5/114,3/70,0	49	730	205/35R18	11/2017	TZT Lambsheim

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Aus- führung	Anschluß	Ein- press- tiefe (mm)	Radlast (kg)	Reifengröße	Ver- fahr- en	Datum	Ort
-	5/108/70,0	45	730	275/65R18	FE	11/2017	TZT Lambsheim
-	5/114,3/70,0	49	730	275/65R18	FE	11/2017	TZT Lambsheim

FE=Farbeindringverfahren ZnO=Zinkoxydpaste

Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 3 von 3

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht der nicht lackierten Sonderradausführung 108/5-ET45 betrug 10,837 kg.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim, ab November 2017 durchgeführt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

Beschreibung	-	02.11.2017
-	mit Änderung vom	11.05.2020
Radzeichnung	IA-P7518-01-1875001	11.07.2017
-	mit Änderung vom	16.10.2017
Zubehörzeichnung	AUTEC-Z-001	06.08.2004
-	mit Änderung vom	29.06.2020
Verwendungen	Anlage 1 bis 21	

Der Prüfbericht umfasst Blatt 1 bis 3.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 21. Juli 2020



Coen 00347269.DOC

Anlage "Liste der Änderungen" zu Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Seite 1 von 1

Prüfgegenstand

PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller

AUTEC GmbH & Co. KG

Liste der Änderungen

Es wird geändert: Aktualisierung Radbeschreibung

Aktualisierung Zubehörzeichnung

Aktualisierung Verwendungsbereich

Es wird hinzugefügt: Neue Radausführung 5-112-66,7 ET 42 ergänzt

Verwendungsbereichsgutachten ergänzt

Es wird berichtigt:

Es entfällt:

co

GUTACHTEN zur ABE Nr. 51460 nach §22 StVZO

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Phairland Group

Seite 1 von 18

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0241005

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ P7518
Radgröße 7.5Jx18H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch- kreis- (mm)/ Mit- tenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	P7518 LK108/Ø70,0-Ø63,4 Nr.12	5/108/63,4	45	730	2250

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 51460

Herstellerzeichen
Radtyp und Ausführung
Radgröße
Rinpresstiefe
Herstelldatum

AUTEC Germany
P7518 (s.o.)
7.5Jx18H2
ET (s.o.)
Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	120	-
S03	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	125	-
S04	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	130	-
S05	Mutter M14x1,5	Kegel 60°	140	-
S06	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	135	-
S07	Mutter M14x1,5	Kegel 60°	135	-
S08	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	33
S09	Mutter M12x1,5 (mit Schaft)	Kegel 60°	140	-
S10	Serien-Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	34
	(2-teilig)			
S11	Mutter M14x1,5 (Classe 10)	Kegel 60°	170	-
S12	Mutter M14x1,5 (Classe 10)	Kegel 60°	220	-
S13	Mutter M14x1,5	Kegel 60°	125	-

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Ford, Jaguar, Land Rover, Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz

Seite 2 von 18

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford C-MAX	66-107	205/45R18	V18	A12 A16 A21
DM2	66-107	215/40R18	T85 T89	B02 S04
e13*2001/116*0109*.	66-107	225/35R18	A01 K25 T87	
	66-107	225/40R18	A01 K25	
	66-107	225/40R18	R09	
Ford C-Max (Com-	63-134	205/45R18	R37 T86 T90	A12 A16 A21
pact)	63-134	215/40R18	T85 T89	A58 B02 KoS
DXÁ	63-134	215/45R18		V18 S06
e13*2007/46*1103* - incl. Facelift 2015	63-134	225/40R18	T88 T92	
Ford Edge	132-155	235/60R18	A33	A16 A21 A56
SBF e1*2007/46* 1524*00-02	132-155	255/55R18	A12	S12
Ford Edge	110-175	235/60R18	A33	A16 A21 A57
SBF e1*2007/46*	110-175	255/55R18	A12	S12
1524*03 ab MJ 2019				
Ford Focus (II)	166	225/40R18	M+S	A12 A16 A21
DA3, DB3	59-107	205/45R18	T86 T90 V18	B02 Car Flh
e13*2001/116*	59-107	215/40R18	T85 T89	Sth S04
0144,0157*	59-107	225/40R18		
Ford Focus (III)	63-134	205/45R18	T86 T90	A12 A16 A21
DYB	63-134	215/40R18	T85 T89	A58 Car Flh
e13*2007/46*1138*	63-134	215/45R18		Lim V18 S04
- incl. Facelift 2014	63-134	225/40R18	T88 T92	
Ford Focus (IV)	110-134	205/45R18		A12 A16 A21
DEH	110-134	215/45R18		A58 F24 Flh
e13*2007/46*1911*	110-134	225/40R18		KOV S06
	110-134	225/45R18		
Ford Focus (IV)	63-134	205/45R18		A12 A16 A21
DEH	63-134	215/45R18		A58 F23 Flh
e13*2007/46*1911*	63-134	225/40R18		KOV S06
	63-134	225/45R18		
Ford Focus Active (IV)	63-134	215/50R18	A12	A16 A21 A58
DEH	63-134	225/45R18	A94	F24 Flh KMV
e13*2007/46*	63-134	235/45R18	A12	S06
1911*03	63-134	245/45R18	A12	
Ford Focus Cabrio (II)	74-107	205/45R18	T86 T90 V18	A12 A16 A21
DB3	74-107	215/40R18	T89	B02 Cbo S04
e13*2001/116*0157*.	74-107	225/40R18	T88 T89	

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Ptaiz TUV Rheinland Group

				Seite 3 von 18
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin-	Auflagen und
Fahrzeug-Typ	KW Bereion	TKOIIOII	weise	Hinweise
ABE/EWG-Nr.				
Ford Focus RS (II)	224, 257	215/45R18	M+S	A12 A16 A21
DA3, DA3-RS	224, 257	225/40R18	M+S	A58 B02 Flh
e13*2001/116*0144*.				S04
e13*2001/116*1010*.				
Ford Focus RS (III)	257	225/40R18	A33 M+S	A16 A21 A56
DYB, DYB-RS				Flh S04
e13*2007/46*1138*;				
e13*2007/46*1616*	1			
Ford Focus ST (III)	136, 184	215/45R18		A12 A16 A21
DYB	136, 184	225/40R18		A58 Car Flh
e13*2007/46*1138*				S04
- incl. Facelift 2015	440.000	045/45040	10414	140 104 150
Ford Focus ST (IV)	140, 206	215/45R18	A94 M+S	A16 A21 A58
DEH e13*2007/46*	140, 206	225/40R18	A12 M+S	Car Flh S06
1911*05				
Ford Focus Turnier	63-134	205/45R18		A12 A16 A21
(IV)	63-134	215/45R18		A58 Car F24
DEH	63-134	225/40R18		KOV S06
e13*2007/46*1911*	63-134	225/45R18		110 7 000
010 2007/10 1011	03-134	223/431(10		
Ford Focus Turnier	63-134	215/50R18	A12	A16 A21 A58
Active (IV)	63-134	225/45R18	A94	Car F24 KMV
DEH	63-134	235/45R18	A12	S06
e13*2007/46*	63-134	245/45R18	A12	
1911*03				
Ford Galaxy (II)	74-149	225/45R18	T95	A12 A16 A21
WA6	74-149	235/45R18	T94 T98	A58 B02 S11
e13*2001/116*				
0185*00-23	00.477	005/50040		140 140 104
Ford Galaxy (III) WA6	88-177	235/50R18	T00 T96	A12 A16 A21 A57 S12
e13*2001/116*	88-177	245/45R18	100 196	A37 312
0185*24	88-177	245/50R18		
- ab MJ 2016 (MK3)				
Ford Grand C-Max	70-134	215/45R18	A01 G40 T93	A12 A16 A21
DXA	70-134	215/45R18	R69 T93	A58 B02 KmS
e13*2007/46*1103*	70-134	225/40R18	T92	V18 S06
- incl. Facelift 2015				
Ford Kuga (I)	100-147	235/50R18		A12 A16 A21
DM2	100-147	245/45R18		A57 B02 S04
e13*2001/116*	100-147	245/50R18	A01 K1a	
0109*19-31				
Ford Kuga (II)	85-134	215/50R18	A13 R37	A16 A21 A57
DM2	85-134	215/55R18	A13 R37	S06
e13*2001/116*	85-134	225/50R18	A13 R37	
0109*31	85-134	225/55R18	A01 A12 G01 R37	
- ab Modell 2013	85-178	235/45R18	A13	
- incl. Facelift 2016	85-178	235/50R18	A33	
	85-178	245/45R18	A12	_
	85-178	245/50R18	A01 A12 G01 K1a K1b K2b	

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Ptalz TUV Rheinland Group

				Seite 4 von 18
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Kuga (III)	88-140	225/60R18	A91	A16 A21 A57
DFK	88-140	235/55R18	A12	NoP X35 S06
e13*2007/46*2188*	88-140	255/50R18	A01 A12 K6y	
	88-140	255/55R18	A01 A12 K6y	
Ford Mondeo (III)	66-150	205/45R18	R37 T86 T90 V18	A12 A16 A21
B4Y, B5Y ` ´	66-150	215/40R18	T85 T89	A58 B02 Flh
e1*98/14*	66-150	225/35R18	A01 K1a K2b T87	Sth S01
0154,0155*	66-166	225/40R18	A01 K1a K2b T88 T89 T91	
Ford Mondeo (IV)	74-176	215/40R18	T85 T89 X98	A12 A16 A21
BA7	74-176	215/40R18	A01 G98 T85 T89	A58 B02 Flh
e13*2001/116*	74-176	215/45R18	A01 G40 T89	Lim S09
0249*00-25	74-176	215/45R18	R69 T89	
- incl. Facelift 2010	74-176	225/40R18	T88 T89 T91 X98	
	74-176	225/40R18	A01 G98 T88 T89 T91	
	74-176	235/45R18	A01 G81 R69	
	74-176	235/45R18	R09 R92	
	74-92	205/45R18	A01 G40 R37 T86 T90	
	74-92	205/45R18	R37 T86 T90	
Ford Mondeo (V)	85-177	215/45R18	A91 T89 T93	A16 A21 A57
BA7	85-177	215/50R18	A12	Flh Lim S06
e13*2001/116*	85-177	225/45R18	A12 T91	
0249*26 - ab MJ 2015 (MK5)	85-177	235/45R18	A12	
Ford Mondeo Hybrid	103	215/45R18	A91 T93	A16 A21 A58 Car Lim S06
(V)	103	215/50R18	A12	
BA7-HEV	103	225/45R18	A12	
e13*2007/46*1485*	103	235/45R18	A12	
Ford Mondeo Turnier	66-125	225/35R18	A01 K1a R37 T87	A12 A16 A21
(III)	66-150	205/45R18	R37 T90 V18	A58 B02 Car
BWY	66-150	215/40R18	R37 T89	S01
e1*98/14*0156*	66-166	225/40R18	A01 K1a T88 T89 T91	
Ford Mondeo Turnier	74-176	215/45R18	A01 G40 T89 T93	A12 A16 A21
(IV)	74-176	215/45R18	R69 T89 T93	A58 B02 Car
BA7	74-176	225/40R18	T88 T92 X98	S09
e13*2001/116*	74-176	225/40R18	A01 G98 T88 T92	
0249*00-25	74-176	235/45R18	A01 G81 K2b	
- incl. Facelift 2010	74-176	235/45R18	R09 R92	
	74-92	205/45R18	A01 G40 R37 T86 T90	
	74-92	205/45R18	R37 T86 T90	
	81,92	215/40R18	T89 X98	
	81,92	215/40R18	A01 G98 T89	
Ford Mondeo Turnier	85-177	215/45R18	A91 T89 T93	A16 A21 A57
(V)	85-177	215/50R18	A12	Car S06
BA7	85-177	225/45R18	A12	
e13*2001/116* 0249*26	85-177	235/45R18	A12	
- ab MJ 2015 (MK5)				1

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Ptaiz TUV Rheinland Grout

			C	Seite 5 von 18
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Puma J2K	70-114 70-114	215/50R18 225/45R18		A12 A16 A21 A58 NoE NoP
e9*2007/46*3165*	70-114 70-114	235/45R18 245/45R18	A01 K1b	S06
Ford S-Max (I) WA6 e13*2001/116* 0185*00-23	74-176 74-176	225/45R18 235/45R18	T95 T94 T98	A12 A16 A21 A58 B02 S11
Ford S-Max (II) WA6 e13*2001/116* 0185*24 ab MJ 2016	88-177 88-177 88-177	235/50R18 245/45R18 245/50R18		A12 A16 A21 A57 S12
Ford Tourneo Connect PH2, PJ2 e1*2001/116* 0206*, 0207*00-15	55-85	225/40R18	B49 K2b K46 T91 T92	A01 A12 A16 A21 B02 S02
Ford Transit Connect PT2, PU2 L071; L072; e1*2007/46*0271*; e1*2007/46* 0272*00-03	55-85	225/40R18	B49 K2b K46 T91 T92	A01 A12 A16 A21 B02 S02
Ford Transit/Tourneo Connect PJ2, PU2 e1*2001/116* 0207*16-25; e1*2007/46* 0272*04-14, - Modell 2014 bis 2017 - mit Radmuttern M12x1,5	55-125 55-125	215/45R18 225/45R18	T89 T93 T91 T95	A12 A16 A21 A58 S06
Jaguar F-Pace	120-132	235/65R18	A10 142	A16 A21 A57
DC e11*2007/46*3324*; e5*2007/46*1047*::	120-132 120-280	245/60R18 255/60R18	A32 A98 142	S13
Jaguar S-Type CCX e11*98/14*0115*	147-203 147-219	225/45R18 235/45R18	K42 K45 K56 R37 K42 K45 K56 R37	A01 A12 A16 A21 B02 B03 S03
Jaguar X-Type CF1 e11*98/14*0176*	96-170	225/40R18	K1a K2b K41 K42 K45 K46 K56 T88 T92	A01 A12 A16 A21 B02 Lim S01
Jaguar XE JA e11*2007/46*2150*, e5*2007/46*1049*	120-132 120-184 120-184 120-184	215/45R18 225/40R18 225/45R18 235/45R18	A10 R37 T93 A10 T92 A10 T91 T95 A12	A16 A21 A58 Lim P35 S03
Jaguar XF CC9 e11*2001/116*0323*.	120-202 120-202	235/50R18 245/45R18	A32 A10	A16 A21 B03 Lim S03

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

			(Seite 6 von 18
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Jaguar XF	120-221	225/50R18	A12	A16 A21 A58
JB	120-221	235/45R18	A10	B03 Lim V18
e11*2007/46*2981*, e5*2007/46*1048*	120-221	245/45R18	A10	S03
Jaguar XJ	152-291	235/50R18		A12 A16 A21
N*3 e11*2001/116*0217*	152-291	245/45R18		B02 B03 NBF S03
Land Rover Discovery	110-177	225/60R18	A98	A16 A21 A57
Sport	110-177	225/65R18	A12	S07
LC e11*2007/46*1659*	110-177	235/60R18	A12	
Land Rover Freelan-	110-171	235/60R18		A12 A16 A21
der 2 LF	110-171	255/55R18	A01 K1a K2b	S05
e11*2001/116*0300*.				
Land Rover Range-	110-177	225/60R18	A63	A16 A21 A57
Rover Evoque	110-177	235/55R18	A12	Cbo Cpe Y85
LV, LV-A e11*2007/46*0223*; e3*2007/46*0221*	110-177	235/60R18	A12	S05
Land Rover Range-	132, 177	245/60R18	A10 R37 144	A16 A21 A56
Rover Velar LY e11*2007/46*3954*, e5*2007/46*1057*	102, 177	243/001110	Alo Kor 144	S05
Volvo C30	73-169	205/45R18	T86 T90 V18	A12 A16 A21
M, M-2D	73-169	215/40R18	T85 T89	A58 B02 Com
e4*2001/116*0076*,	73-169	215/45R18	A01 G03 K25	S01
e1*2001/116*0427*	73-169	225/35R18	A01 K25 T83 T87	
	73-169	225/40R18	A01 K42 LK6	
Volvo C70	100-169	215/45R18		A12 A16 A21
M e4*2001/116*0076 *08	100-169	225/40R18	T88	B02 Cbo S01
Volvo S40, V50	73-169	215/40R18	K46 T85 T89	A01 A12 A16
M	73-169	215/45R18	G03 K25 K42 K46	A21 B02 Car
e4*2001/116*0076*	73-169	225/35R18	K25 K42 K46 T87	Lim S01
	73-169	225/40R18	K42 K46 LK6	
Volvo S60	140-186	225/45R18	A98	A07 A16 A21
Z e4*2007/46* 1315*05	140-186	235/45R18	A98	A58 KOV Lim NoH Z17 S10
Volvo S60, V60	84-180	205/45R18	R37 R59 T90	A12 A16 A21
F, F-N2D	84-242	215/45R18	T89 T93	A57 Car Lim
e9*2007/46*0023*; e13*2007/46*1157*	84-242	225/40R18	T92	Npf S08

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

-				Seite 7 von 18
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Volvo S60CC, V60CC	110-187	215/50R18		A12 A16 A21
F	110-187	215/55R18		A57 Car KMV
e9*2007/46*0023*	110-187	225/50R18		Lim S08
- Cross Country	110-187	235/45R18		
	110-187	235/50R18	A01 K3s	
	110-187	245/45R18		
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*,	80-232	225/45R18	T91 T95	A16 A21 A33 S08
e1*2001/116*0504*		-		
Volvo V40	84 - 187	205/45R18	T86 T90	A12 A16 A21
M, M-N2E	84 - 187	215/40R18	T85 T89	A58 Flh V18
e4*2001/116* 0076*27; e13*2007/46*1337*	84 - 187	225/40R18		X4V S04
Volvo V40 CC	84-187	215/45R18	A13	A16 A21 A57
M, M-N2E e4*2001/116* 0076*29; e13*2007/46*1337* - Cross Country	84-187	225/45R18	A13	Flh S04
Volvo V60	110-147	215/50R18	A12 R37	A07 A16 A21
Z	110-186	225/45R18	A98	A57 Car KOV
e4*2007/46*1315*	110-186	235/45R18	A98	NBF NoH Z16 Z17 S10
Volvo V60 CC	110-186	215/55R18	A98	A07 A16 A21
Z	110-186	225/50R18	A01 A12 K1a K1b	A56 Car KMV
e4*2007/46*1315*	110-186	225/55R18	A01 A12 K1a K1b	NBF NoH
- Cross Country	110-186	235/50R18	A01 A12 K1c K2b	S10
	110-186	245/45R18	A01 A12 K1a K1b	
	110-186	245/50R18	A01 A12 K1c K2a K2b	
Volvo V60, S60 -T6/T8 Z e4*2007/46*1315* - Twin Engine Hybrid	186-233	235/45R18	A98 M+S	A07 A16 A21 A56 B65 Car KOV Lim S10
Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*; e1*2001/116*0505*; e1*2007/46*0495*; e13*2007/46*1203*	80-224	225/45R18	T91 T95	A16 A21 A33 Car X7V S08
Volvo V90 CC	120-240	235/55R18	A98	A07 A16 A21
P	120-240	245/50R18	A01 A12 K1a K2b	A56 KMV
e4*2007/46*1067*01 - Cross Country				NBF NoH S10
	0E 104	22E/EED40	100	<u> </u>
Volvo XC40 X	95-184 95-184	235/55R18 245/50R18	A92 A01 A12 K2b	A07 A16 A21 A57 DB8 NoH
e9*2007/46*3146*				S10
63 Z007/40 3140	95-184	255/50R18	A01 A12 K1a K1b K2a K2b	1310

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

			:	Seite 8 von 18
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Volvo XC60 D, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0068*; e1*2001/116*0507*; e1*2007/46*0339*;	100-242 100-242 100-242	235/60R18 255/50R18 255/55R18	K1a K1c K2b K1c K2b	A01 A12 A16 A21 A57 S08
e13*2007/46*1213* Volvo XC60 U e4*2007/46*1220* ohne Radhaus- Verbreiterungen	110-240 110-240 110-240	235/55R18 235/60R18 245/60R18	A98 A98 A01 A12 K1a K1b	A07 A16 A21 A57 KOV NoP S10
Volvo XC60 U e4*2007/46*1220* - mit Radhaus- Verbreiterungen (ww. Serie 8,5x21- ET49,5)	110-240 110-240 110-240	235/55R18 235/60R18 245/60R18	A98 A98 A12	A07 A16 A21 A57 KMV NoP X5V S10
Volvo XC60 U e4*2007/46*1220* - mit Radhaus- Verbreiterungssatz für 9 Zoll Breite Serie	110-240 110-240 110-240	235/55R18 235/60R18 245/60R18	A98 A98 A12	A07 A16 A21 A57 KMV NoP X6V S10
Volvo XC60 T8 U e4*2007/46*1220* - Twin Engine Hybrid - ohne Radhaus- Verbreiterungen	186-235 186-235 186-235	235/55R18 235/60R18 245/60R18	A98 A98 A01 A12 K1a K1b	A07 A16 A21 A56 B65 KOV S10
Volvo XC60 T8 U e4*2007/46*1220* - Twin Engine Hybrid - mit Radhaus- Verbreiterungen (ww. Serie 8,5x21- ET49,5)	186-235 186-235 186-235	235/55R18 235/60R18 245/60R18	A98 A98 A12	A07 A16 A21 A56 B65 KMV X5V S10
Volvo XC60 T8 U e4*2007/46*1220* - Twin Engine Hybrid - mit Radhaus- Verbreiterungssatz für 9 Zoll Breite Serie	186-235 186-235 186-235	235/55R18 235/60R18 245/60R18	A98 A98 A12	A07 A16 A21 A56 B65 KMV X6V S10
Volvo XC70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*; e1*2001/116*0505*; e1*2007/46*0495*; e13*2007/46*1203*	120-224 120-224 120-224 120-224	215/55R18 225/50R18 235/50R18 245/45R18	A63 A12 A01 A12 K1a A12	A16 A21 Car KMV S08

con

GUTACHTEN zur ABE Nr. 51460 nach §22 StVZO

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 9 von 18

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst-	Tragfähigkeit (%)				
geschwindigkeit	Geschwindigkeitssymbol (GSY)				
	V	W	Υ		
210 km/h	100%	100%	100%		
220 km/h	97%	100%	100%		
230 km/h	94%	100%	100%		
240 km/h	91%	100%	100%		
250 km/h	-	95%	100%		
260 km/h	-	90%	100%		
270 km/h	-	85%	100%		
280 km/h	-	-	95%		
290 km/h	-	-	90%		
300 km/h	-	-	85%		

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

142 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1420 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

22

con

GUTACHTEN zur ABE Nr. 51460 nach §22 StVZO

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 10 von 18

- 144 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1440 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- **A07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die in der Tabelle "Befestigungsmittel" (Seite 1) aufgeführten Serien-Radschrauben /-Radmuttern oder Zubehör-Schrauben/-Muttern, die den Serienbefestigungsmitteln im Aufbau entsprechen, verwendet werden.
- A10 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A16 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel bzw. zu den Fahrwerksteilen zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A32** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)
- A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A63 Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn der Fahrzeughersteller diese für die Fahrzeugausführung/Reifengröße freigegeben hat. Die Hinweise des Fahrzeugherstellers sind zu beachten (siehe Betriebsanleitung/Handbuch).

con

GUTACHTEN zur ABE Nr. 51460 nach §22 StVZO

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 11 von 18

- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A92 Es sind nur spezielle Schneeketten ohne Glieder auf der Reifeninnenseite mit umlaufendem Kettenband auf der Lauffläche welches maximal 12mm aufträgt zulässig. Die Hinweise des Fahrzeugund Kettenherstellers sind zu beachten.
- **A94** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A98 Es sind nur spezielle feingliedrige Schneeketten ohne Kettenglieder auf der Reifeninnenseite mit umlaufendem Kettenband auf der Lauffläche an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen zulässig. Die Hinweise des Fahrzeug- und Kettenherstellers sind zu beachten.
- **B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **B49** Durch Verlegen des Handbremsseiles bzw. deren Halterungen ist eine ausreichende Freigängigkeit von mindestens 30 mm zur Rad- / Reifenkombination herzustellen.
- **B65** Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm an Achse 1.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- **Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.
- **Com** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Compact (3-türig).
- **Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.
- **DB8** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm oder größer an Achse1.
- F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- **F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
- **FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)

TÜV TÜV Pfalz

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 12 von 18

- **G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- G40 Ist die Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17 oder 235/40R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) , so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- G81 Ist die Reifengröße 235/45R18 oder 235/40R19 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) , so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen
- **G98** Bei Fahrzeugen mit 235/45R18 oder 235/40R19 Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K25** Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

con

GUTACHTEN zur ABE Nr. 51460 nach §22 StVZO

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 13 von 18

- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K3s** An Achse 1 ist die Spritzwand bzw. die Radhausinnenverkleidung hinter Radmitte an den dahinterliegenden Rahmenfalz anzulegen und dauerhaft zu befestigen.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K6y** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. zu kürzen.
- **KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- KmS Nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.
- KoS Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.
- **LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.
- **M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- NBF Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.
- NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug bzw. Fahrzeugausführungen mit Elektroantrieb.
- **NoH** Nicht für Hybrid-Fahrzeuge bzw. Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).

con

GUTACHTEN zur ABE Nr. 51460 nach §22 StVZO

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 14 von 18

- **NoP** Nicht für Plug-In Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge.
- **Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, usw. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).
- **P35** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Räder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 350 mm an Achse1.
- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **R59** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 205/60R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **R69** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17, 235/40R18 oder 235/35R19 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **R92** Diese Rad-Reifen-Kombination(en) ist/sind nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 235/45R18 oder 235/40R19 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S08** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S08 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S09** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S09 (siehe Seite 1) verwendet werden.

22

con

GUTACHTEN zur ABE Nr. 51460 nach §22 StVZO

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

UV Rheinland Group

Seite 15 von 18

- **S10** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S10 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S11** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S11 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S12** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S12 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S13** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S13 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.
- **T00** Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

T**UV Ptalz** TÜV Rheinland Group

Seite 16 von 18

- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **V18** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/40R18	225/35R18
Nr. 2	205/45R18	225/40R18
Nr. 3	215/40R18	245/35R18, 255/35R18
Nr. 4	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 5	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 6	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 7	225/50R18	245/45R18, 255/45R18
Nr. 8	235/40R18	255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 9	235/45R18	255/40R18, 265/40R18, 275/40R18, 295/35R18
Nr. 10	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 11	235/60R18	255/55R18, 285/50R18
Nr. 12	245/35R18	255/35R18
Nr. 13	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18

con

GUTACHTEN zur ABE Nr. 51460 nach §22 StVZO

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 17 von 18

	Vorderachse	Hinterachse (Forts.)
Nr. 14	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 15	245/50R18	275/45R18
Nr. 16	255/40R18	285/35R18, 295/35R18
Nr. 17	255/45R18	275/40R18, 285/40R18
Nr. 18	255/50R18	285/45R18
Nr. 19	255/55R18	285/50R18
Nr. 20	265/35R18	295/30R18, 315/30R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

- **X35** Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 308 mm an Achse 1.
- **X4V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V40 Cross Country (Typ M).
- **X5V** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit Serien-Rädern: 8,5x21-ET49,5 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **X6V** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit Serien-Rädern: 9x20-ET38,5 ww. 8,5x21-ET38,5 ww. 9x21-ET38,5 oder 9x22-ET43 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **X7V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).
- **X98** Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 235/45R18 oder 235/40R19 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **Y85** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).
- **Z16** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 16-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **Z17** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 17-Zoll-Serien-Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 21. Juli 2020 in Lambsheim statt.

22

con

GUTACHTEN zur ABE Nr. 51460 nach §22 StVZO

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 18 von 18

Prüfergebnis

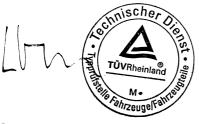
Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 18 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum September 2017.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 21. Juli 2020



Coen 00347254.DOC

co

GUTACHTEN zur ABE Nr. 51460 nach §22 StVZO

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Phairland Group

Seite 1 von 10

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0241005

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ P7518
Radgröße 7.5Jx18H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch- kreis- (mm)/ Mit- tenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	P7518 LK108/Ø70,0-Ø65,1 Nr.3	5/108/65,1	45	730	2250

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 51460

Herstellerzeichen
Radtyp und Ausführung
Radgröße
Rinpresstiefe
Herstelldatum

AUTEC Germany
P7518 (s.o.)
7.5Jx18H2
ET (s.o.)
Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M12x1,25	Kegel 60°	100	28,5
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	130	33
S03	Schraube M12x1,25	Kegel 60°	120	28,5
S04	Schraube M12x1,25	Kegel 60°	115	28,5

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Citroen

DS Opel Peugeot Toyota Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz

Seite 2 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Citr. C4 Picasso/	68-122	205/45R18	T90	A12 A16 A21
Spacetourer	68-122	215/45R18	A01 K5a T89 T93	A58 A60 S01
3	68-122	225/45R18	A01 K1a K2b K7a	
e2*2007/46*0356*				
Citroen Berlingo (IV)	55-96	205/45R18	T90	A12 A16 A21
E	55-96	215/45R18	T89 T93	A58 KOV X99
e2*2007/46*0624*	55-96	225/40R18	T88 T92	S04
	55-96	225/45R18	T91 T95	
Citroen Berlingo (IV)	55-96	205/45R18	T90	A12 A16 A21
E	55-96	215/45R18	T89 T93	A58 KOV X99
e2*2007/46*0625*	55-96	225/40R18	T88 T92	S04
	55-96	225/45R18	T91 T95	
Citroen C5 Aircross	96-133	215/55R18		A12 A16 A21
Α	96-133	215/60R18		A58 S04
e2*2007/46*0642*	96-133	225/55R18		
	96-133	235/50R18		
	96-133	235/55R18		
	96-133	245/50R18	A01 K1a K2b	
DS 7 Crossback	96-165	225/55R18	A90	A16 A21 A58
J	96-165	225/60R18	A12	NoE NoP S04
e2*2007/46*0601*	96-165	235/55R18	A90	
	96-165	245/50R18	A12	
Opel Combo-E	55-96	205/45R18	T90	A12 A16 A21
E [']	55-96	215/45R18	T89 T93	A58 KOV X99
e2*2007/46*0623*	55-96	225/40R18	T88 T92	S04
	55-96	225/45R18	T91 T95	
Opel Combo-E Life	55-96	205/45R18	T90	A12 A16 A21
E.	55-96	215/45R18	T89 T93	A58 KOV X99
e2*2007/46*0622*	55-96	225/40R18	T88 T92	S04
	55-96	225/45R18	T91 T95	
Opel Grandland X	75-133	215/55R18	A90	A16 A21 A58
z	75-133	225/55R18	A12	NoP R93 S04
e2*2007/46*0597*	75-133	235/50R18	A12	
	75-133	235/55R18	A12	
Opel Grandland X	75-133	215/55R18	A90	A16 A21 A58
Z	75-133	225/55R18	A12	NoP S04
e2*2007/46*0597*	75-133	235/50R18	A01 A12 K2b	
	75-133	235/55R18	A01 A12 K2b	
Opel Grandland X	133,147	215/55R18	A90	A16 A21 A57
Hybrid	133,147	225/55R18	A12	S04
Z	133,147	235/50R18	A01 A12 K2b	–
e2*2007/46*0597*	133,147	235/55R18	A01 A12 K2b	
Peugeot 3008	73-133	215/55R18	A90	A16 A21 A58
М	73-133	225/55R18	A12	NoP R93 S04
e2*2007/46*0534*	73-133	235/50R18	A12	
	73-133	235/55R18	A12	

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Ptalz TUV Rheinland Group

				Seite 3 von 10
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin-	Auflagen und
Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.			weise	Hinweise
Peugeot 3008	73-133	215/55R18	A90	A16 A21 A58
M	73-133	225/55R18	A12	NoP S04
e2*2007/46*0534*	73-133	235/50R18	A01 A12 K2b	
	73-133	235/55R18	A01 A12 K2b	<u> </u>
Peugeot 3008 Hybrid	133, 147	215/55R18	A90	A16 A21 A57
M	133, 147	225/55R18	A12	S04
e2*2007/46*0534*	133, 147	235/50R18	A01 A12 K2b	
	133, 147	235/55R18	A01 A12 K2b	<u> </u>
Peugeot 308, 308SW	60-115	205/45R18	A90 T86 T90	A16 A21 A58
L	60-115	215/40R18	A90 T85 T89	Car Flh V18
e2*2007/46*0405*	60-165	225/40R18	A12	S01
	60-96,115	205/40R18	A90 T86	
Peugeot 407 Coupé	100-155	225/45R18	R37 T91 T95	A12 A16 A21
6**; 6*****; 6	100-155	235/45R18	T92 T94	B03 Cpe S01
e2*2001/116*				
0295,0297,				
0328,0332*;				
e2*2001/116*0369*				
Peugeot 407/407SW	80-120	235/45R18	A01 G16	A12 A16 A21
6**; 6*****; 6	80-155	215/45R18	T89 T93	Car Lim S01
e2*2001/116*	80-155	225/45R18		4
0292-0297,0312,	93-155	235/45R18	Z17 Z18	
0328,0330-0332,				
0336,0346,0352*;				
e2*2001/116*0369*; e3*2007/46*0062*				
Peugeot 5008	73-133	215/55R18	A90	A16 A21 A58
M	73-133	225/55R18	A12	NoP R93 S04
e2*2007/46*0534*	73-133	235/50R18	A12	1101 1133 304
CZ Z007/40 0004	73-133	235/55R18	A12	=
Pougoot 5009	73-133	215/55R18	A90	A16 A21 A58
Peugeot 5008 M	73-133	225/55R18	A90 A12	NoP S04
e2*2007/46*0534*	73-133	235/50R18	A12	1101 304
CZ 2007/40 0004	73-133	235/55R18	A12	+
Dougoot FOR (I)	82-122	215/45R18	T93	A12 A16 A21
Peugeot 508 (I) 8	82-122	215/45R18	T92	A58 Car Lim
e2*2007/46*0080*;	82-122	225/45R18	T95	S03
e2*2007/46*0081*	82-122	235/45R18	195	1 303
	1		A 20 T04	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Peugeot 508 (I) RXH 8	120, 133	225/45R18	A39 T91	A16 A21 A57 Car KMV S03
e2*2007/46*0080*06	120, 133	235/45R18	A39	- Cai Nivi V 303
62 2001/40 0000 00	120, 133	245/45R18	A39	
Peugeot 508 (II)	96-165	215/50R18		A12 A16 A21
F	96-165	225/45R18		A58 Car Lim
e2*2007/46*0628*	96-165	235/45R18		NoP S04
Peugeot 508 Hybrid	133	215/50R18	T96	A12 A16 A21
(II)	133	225/45R18	T95	A58 Car Lim
(''') F	133	235/45R18	1.55	S04
e2*2007/46*0628*				
- Plug-In Hybrid				
	•	•	<u> </u>	

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Pheinland Group

				Seite 4 von 10
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Peugeot Partner (IV)	55-96	205/45R18	T90	A12 A16 A21
E	55-96	215/45R18	T89 T93	A58 KOV X99
e2*2007/46*0625*	55-96	225/40R18	T88 T92	S04
	55-96	225/45R18	T91 T95	
Peugeot Rifter	56-96	215/50R18	T96	A12 A16 A21
E	56-96	215/55R18		A58 KMV S04
e2*2007/46*0624*	56-96	235/45R18		
Peugeot Rifter	56-96	215/50R18	T92 T96	A12 A16 A21
E	56-96	215/55R18	T95 T99	A58 KMV S04
e2*2007/46*0625*	56-96	235/45R18	T94 T98	
Toyota Proace City	55-96	205/45R18	T90	A12 A16 A21
E, E(EU,N)-TMG	55-96	215/45R18	T89 T93	A58 KOV X15
e2*2007/46*0686*;	55-96	225/40R18	T88 T92	X99 S04
e13*2007/46*2270*	55-96	225/45R18	T91 T95	
Toyota Proace City	75-96	205/45R18	T90	A12 A16 A21
Verso	75-96	215/45R18	T89 T93	A58 KOV X15
E, E(EU,M)-TMG	75-96	225/40R18	T88 T92	X99 S04
e2*2007/46*0685*; e13*2007/46*2269*	75-96	225/45R18	T91 T95	
Volvo S60, -/BiFuel R, H e9*98/14, 2001/116* 0036,0044*	85-191	225/40R18	LK6	A01 A12 A16 A21 B02 S02
Volvo S80, -/BiFuel	96-166	215/45R18	R37 T89 T93	A12 A16 A21
T, K	96-200	225/40R18	R37 T88 T92	B02 NBF V00
e9*96/79,98/14,	96-200	225/45R18		V18 S02
2001/116* 0028,0043*	96-200	235/40R18	R70	
Volvo V70, -/BiFuel S, J e4*98/14,2001/116* 0040,0061*	85-191	225/40R18	LK6 T88 T92	A01 A12 A16 A21 B02 X7V S02
Volvo XC70; V70 XC S e4*98/14*0040*, e4*2001/116*0040* - XC (Cross Country)	120-154	235/45R18		A12 A16 A21 B02 KMV S02

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

con

GUTACHTEN zur ABE Nr. 51460 nach §22 StVZO

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 5 von 10

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst-	Tragfähigkeit (%)			
geschwindigkeit	Gesch	vindigke	itssymbol (GSY)	
	V	W	Υ	
210 km/h	100%	100%	100%	
220 km/h	97%	100%	100%	
230 km/h	94%	100%	100%	
240 km/h	91%	100%	100%	
250 km/h	-	95%	100%	
260 km/h	-	90%	100%	
270 km/h	-	85%	100%	
280 km/h	-	-	95%	
290 km/h	-	-	90%	
300 km/h	-	-	85%	

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A16 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel bzw. zu den Fahrwerksteilen zu achten.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG



Seite 6 von 10

- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A39** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 11 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- **Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.
- **FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G16** Bei Fahrzeugen mit ausschließlich 16 Zoll Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

con

con

GUTACHTEN zur ABE Nr. 51460 nach §22 StVZO

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

'UV Pfalz 'UV Rheinland Group

Seite 7 von 10

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K5a An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K7a An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

LK6 An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

NBF Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug bzw. Fahrzeugausführungen mit Elektroantrieb.

NoP Nicht für Plug-In Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge.

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R70 Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

R93 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit wahlweiser Serienbereifung 235/50R19 (u.a. Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

S01 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S04 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (3. Ausfertigung)

TÜV

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

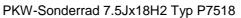
TÜV Pfalz TÜV Rheinland Grout

Seite 8 von 10

- **T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Prüfgegenstand

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (3. Ausfertigung)



AUTEC GmbH & Co. KG Hersteller



Seite 9 von 10

Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T99 Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

V18 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/40R18	225/35R18
Nr. 2	205/45R18	225/40R18
Nr. 3	215/40R18	245/35R18, 255/35R18
Nr. 4	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 5	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 6	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 7	225/50R18	245/45R18, 255/45R18
Nr. 8	235/40R18	255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 9	235/45R18	255/40R18, 265/40R18, 275/40R18, 295/35R18
Nr. 10	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 11	235/60R18	255/55R18, 285/50R18
Nr. 12	245/35R18	255/35R18
Nr. 13	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 14	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 15	245/50R18	275/45R18
_	255/40R18	285/35R18, 295/35R18
	255/45R18	275/40R18, 285/40R18
Nr. 18	255/50R18	285/45R18
	255/55R18	285/50R18
Nr. 20	265/35R18	295/30R18, 315/30R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit 15-Zoll-Serien-Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country X7V ww. Volvo XC70 (Typ B, S).

Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 215/65R16 ww. 215/60R17 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

con

GUTACHTEN zur ABE Nr. 51460 nach §22 StVZO

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55075717 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ P7518

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 10 von 10

Z17 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 17-Zoll-Serien-Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Z18 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 18-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 21. Juli 2020 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum September 2017.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 21. Juli 2020



Coen 00347256.DOC

Hinweisblatt "Radabdeckung"

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.







Wichtige Hinweise zur Pflege

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihrer neuen hochwertigen AUTEC Leichtmetallräder.

Wie so viele Dinge unterliegen auch Aluminiumfelgen einer Vielzahl von äußeren Einflüssen, wie z.B. heißer Bremsstaub, Schmutz und Feuchtigkeit, Salz, Steinschlag. Diese Einflüsse können Aluminiumräder schnell beschädigen, was aber durch gute Pflege leicht vermieden werden kann.

Damit Sie also möglichst lange Freude an unseren Rädern haben, empfehlen wir die folgenden wichtigen Hinweise und Pflegemaßnahmen zu beachten:

1. Wie oft müssen Felgen gesäubert werden?

Je länger eine Felge mit Schmutz behaftet ist und je aggressiver die Verschmutzung, desto schneller kann sie beschädigt werden. Die Felgen sollten deswegen spätestens alle 2 Wochen außen und innen gereinigt werden. Somit kann sich kein Bremsstaub, kein Schmutz, oder Salz festsetzen. Im Winter empfehlen wir die Felgen 1x pro Woche zu säubern um diesem Problem entgegen zu wirken.

2. Was muss bei der Auswahl der Reinigungsmittel beachtet werden?

Grundsätzlich sollten Felgen mit warmen Wasser, handelsüblichem Auto-Shampoo oder Spülmittel gereinigt werden. Bei der Verwendung von "Felgenreinigern" muss unbedingt zuerst die Gebrauchsanweisung (Einwirkzeit, Anwendungshinweise) des Herstellers gelesen werden. Es dürfen keine aggressiven Reinigungsmittel (z.B. laugen-, säure- oder alkoholhaltige Reinigungsmittel) verwendet werden. Diese greifen nicht nur den Lack, sondern evtl. auch Bremsscheiben, Bremsschläuche oder Radbolzen an.

3. Was gibt es sonst noch zu beachten?

- Felgen sollten im kalten Zustand gereinigt werden, um ein Eintrocknen des Reinigers zu vermeiden.
- Die maximale Einwirkzeit des Reinigers darf nicht überschritten werden.
- Benutzen Sie zum reinigen nur saubere und intakte Schwämme oder Bürsten.
- Verwenden Sie für die Reinigung Ihrer AUTEC-Leichtmetallräder keine Scheuermittel, Stahlwolle, Topfreiniger, Kalkentferner oder Autopolitur mit Schleifpartikeln.
- Felgen sollten nicht nur auf der Designseite, sonder auch von der Rückseite vom Schmutz und Bremsstaub gereinigt werden.
- Der Reiniger muss nach dem Waschen der Felgen ausreichend abgespült werden.
- Bei Reinigungen in Waschanlagen ist zu beachten, dass die Räder nur mit weichen Bürsten oder Textilien in Kontakt kommen.
- Lackschäden sollten direkt ausgebessert werden, um eine Oxidation der Felge zu vermeiden.
- Zusätzlich können die Räder mit handelsüblichen Felgenversiegelungen behandelt werden. Bitte auch hier die Gebrauchsanweisung beachten.

4. Reparaturen durch "Optische Radaufbereitung"

In einigen Betrieben des KFZ-Bereiches wird intensiv Werbung für die Möglichkeit sogenannter "optischer Radaufbereitung" gemacht, mit der eventuelle Schäden am Rad repariert werden können. Es bestehen jedoch erhebliche Bedenken bezüglich der Sicherheit solch aufbereiteter Räder:

- Die "optische Radaufbereitung" beinhaltet häufig den Abtrag von Material mittels spanender Verfahren (Drehen Schleifen), wobei in aufbereitenden Betrieben keine ausreichende Kenntnis über den spezifischen Eingriff und den ggf. gravierenden Einfluss auf die Festigkeit des Rades besteht!
- Die Aufbereitung kann eine komplett-Lackierung bedeuten, die zumeist mit einer starken Erhitzung des Rades einhergeht. Dies ist gleichbedeutend mit thermischen Verfahren, die die Materialstruktur ändern und die Festigkeit nachhaltig schädigen können.
- Die Reparaturmöglichkeit wird mit "TÜV-Siegel" beworben. Es ist hier jedoch darauf hinzuweisen, dass damit im allg. die Maschinen der Radaufbereitung gemeint sind, die TÜV-geprüft sind, nicht jedoch ein vom TÜV allgemein abgenommenes Verfahren der Aufbereitung!

Wir müssen aus diesen Gründen leider dringend von solchen Verfahren abraten und darauf hinweisen, dass keinerlei Haftung für aufbereitete Räder gewährt werden kann.

Schifferstadt, 21. März 2012

Ziegeleistraße 25

D - 67105 Schifferstadt